



Australian Government

Department of Education and Training



Mga Kasanayan para sa Edukasyon at Pagtatrabaho at Programa ng Ingles para sa Migranteng Nasa Edad na (Skills for Education and Employment and Adult Migrant English Program)

Abiso sa Pagkapribado

Ang pangangalap ng mga personal na impormasyon ay awtorisado at kontrolado sa ilalim ng *Batas ng Pagkapribado 1988 (Privacy Act 1988)*. Nauunawaan ko na ang [insert name of Provider] at ang Skills for Education and Employment (SEE) program/Adult Migrant English Program (AMEP), sa ngalan ng Pamahalaang Australya (Australian Government), ay mag-iipon ng aking personal na impormasyon (at gagamitin ang aking personal na impormasyon) para sa mga layunin ng:

- pagsasanay at pagtatasa;
- pagsasagawa ng mga pananaliksik, paghahanda ng mga istatistika at pag-uulat;
- programang administrasyon; at
- pagsubaybay at pagtatasa ng SEE /AMEP program.

Ibinibigay ko ang aking pahintulot sa SEE/AMEP program upang isiwalat ang aking personal na impormasyon sa:

- iba pang mga ahensya ng pamahalaang Australian na kabilang ang mga layunin ng:
 - pagsasagawa ng pananaliksik
 - pagtatasa at mas mabuting pangangasiwa ng SEE/AMEP program
 - pagtulong sa pangangasiwa ng iba pang mga programa ng pamahalaan,
 - pagtatasa ng iba pang mga serbisyo na ibinigay sa iyo bukod pa sa ilalim ng SEE/AMEP program.
- iba pang mga ahensya ng pamahalaang Australya, kabilang na ang Kagawaran ng mga Serbisyon Pang-tao (Department of Human Services), mga Tagapagtaguyod ng Serbisyo sa Pagtatrabaho (Employment Service Providers) at kanilang mga kontratista o ahente, upang magbigay sa kanila ng impormasyon tungkol sa (kung naaangkop):
 - estado ng aking pagpapalista at pag-unlad sa SEE/AMEP; o
 - pagkuha ng karagdagang sangguniang susuporta sa aking pagkuha ng karagdagang pagsasanay
- mga Tagapagtaguyod ng Garantiya ng Kalidad (Quality Assurance Providers) na kinontrata ng Australian Government, para sa mga layunin ng pagpapatunay sa mga kinalabasan ng pag-aaral at/o mga pagtatasa; at
- Iba pang mga tao, mga lupon o mga ahensya, kung binigyang-kapangyarihan o ipinag-uutos ng batas.

Ang impormasyon na naipon sa pormularyong ito ay gagamitin para sa layuning ibinigay mo, at hindi namin ito isisiwalat kung wala kang pahintulot, maliban kung awtorisado o ipinag-uutos ng batas.



Australian Government
Department of Education and Training



Pumapayag akong ilabas ang aking personal na impormasyon gaya ng inilalarawan sa itaas para sa mga SEE/AMEP Program (Bilugan lamang kung ano ito)

.....

.....

Iyong lagda (estudyante)

(Petsa ngayong araw)

.....

.....

Kung ikaw ay wala pang 18, magulang/tagapag-alaga ang piprima

(Petsa ngayong araw)

Kung binasa sa iyo ang pahayag na nasa itaas, pakiisaad lamang dito ang pangalan ng taong tumulong sa iyo.

.....

.....

(Pangalan ng mga/taong tumulong sa iyo)

(Kaugnayan mo sa kanila)